

TRANSLATED ABSTRACTS

VIAJANDO A TRAVÉS DE JIM CROW: VIAJEROS HISPANOAMERICANOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DURANTE LA ERA DE LA SEGREGACIÓN

Lawrence E. Prescott

RESUMEN: La teoría y crítica postcoloniales han jugado un papel decisivo no sólo en mostrar cómo los textos de Occidente han construido culturas y pueblos no occidentales, sino también en analizar el discurso sobre el Otro racializado en obras de viaje escritas por miembros de sociedades y culturas anteriormente colonizadas, quienes pueden re-inscribir —deliberadamente o no— los valores estructurales de la dominación colonial. Como miembros privilegiados de sociedades comparables que habían asimilado y, al mismo tiempo, habían sido asimiladas por las ideologías dominantes sobre la superioridad biológica y cultural europea, los viajeros hispanoamericanos que visitaron Estados Unidos durante la era de la segregación racial ilustran de manera excepcional tal discurso y merecen atención académica. A partir del estudio de textos escritos por varios viajeros de los siglos diecinueve y veinte, este trabajo analiza sus observaciones, experiencias y reacciones al verse confrontados con las realidades de la separación racial y la violencia que ésta conllevaba contra los afroamericanos a fin de determinar hasta qué punto los escritores se resistieron a participar —o por el contrario, colaboraron— en el proceso de construcción del grupo afroamericano como un Otro diferente e inferior.

COMUNIDADES GLOBALES Y CULTURAS HÍBRIDAS: ACTIVISMO ELECTORAL TEMPRANO HOMOSEXUAL Y LESBIANO EN BRASIL Y MÉXICO

Rafael de la Dehesa

RESUMEN: Varios académicos han abordado los debates acerca de la globalización enfatizando tanto la apropiación selectiva de prácticas transnacionales por actores nacionales como la reinención de éstas prácticas en marcos nacionales. En base a los conceptos de “comunidades globales” y “culturas híbridas” acuñados por Nestor García Canclini, exploro estos debates comparando los primeros experimentos de activismo electoral realizados por homosexuales y lesbianas en México y Brasil, ocurridos en el año 1982. Las diferentes estrategias electorales que fueron utilizadas en cada país devinieron de la arena transnacional de distintos modos. Para explicar estas diferencias, considero la fuerza relativa de diversos sectores compitiendo dentro de “campos” de activismo heterogéneos y su participación en comunidades globales rivales. La relativa influencia de estos sectores y por tanto la relativa importancia de prácticas transnacionales específicas, a su vez, reflejaron la participación de cada movimiento en movimientos más amplios movilizándose contra regímenes autoritarios. Finalmente, argumento que estas prácticas deben ser comprendidas en su contexto, prestando atención a sus transformaciones y limitaciones en los respectivos marcos nacionales.

USOS Y COSTUMBRES, Y CONFLICTOS POSTELECTORALES EN OAXACA, MÉXICO, 1995–2004: UNA EVALUACIÓN EMPÍRICA Y NORMATIVA

Todd A. Eisenstadt

RESUMEN: Este artículo compara los conflictos postelectorales en el estado mexicano de Oaxaca antes y después del reconocimiento legal de “usos y costumbres,” es decir, de la selección de dirigentes locales a través de prácticas tradicionales, a oposición de prácticas basadas en partidos políticos y voto secreto. Analizando los usos y costumbres dentro del debate normativo que multiculturalistas y pluralistas han sostenido sobre la incorporación de minorías étnicas, el artículo compara el nivel de conflictividad en municipios donde se ejerce la práctica de usos y costumbres, y en municipios donde no se ejerce. En este trabajo se argumenta que, dado que los conflictos postelectorales han aumentado en Oaxaca durante la última década, y han disminuido dramáticamente en los otros 31 estados de México, las causas del aumento de conflictividad se encuentran exclusivamente en Oaxaca. La conflictividad puede ser atribuida, al menos parcialmente, a la implementación perversa de incentivos que motivan conflictos que requieren mediación (y no conflictos que pueden ser solucionados por veredictos jurídicos). Sostengo que es necesaria más investigación para poder comprobar normativamente que los usos y costumbres aumentan la credibilidad de las instituciones gubernamentales y fortalecen las identidades colectivas. Este artículo concluye que, aunque el éxito de los usos y costumbres ha sido limitado, al menos bajo el criterio de conflictividad, posiblemente, merezca la pena reconsiderarlo si se observan a las elecciones consuetudinarias como procesos instrumentalistas en evolución, y no como condiciones estáticas y esencialistas.

IDENTIFICACIÓN PARTIDARIA DURANTE EL COLAPSO DEL SISTEMA DE PARTIDOS VENEZOLANO

Jana Morgan

RESUMEN: Los partidos políticos son cruciales para la democracia. Por ello, la creciente incidencia en el fracaso de partidos y sistemas de partidos en diferentes países ha generado en los últimos tiempos inquietud acerca del estado de la democracia en el mundo. A través del estudio cuantitativo de cambios individuales en la identificación y militancia partidaria, este artículo analiza el colapso en 1998 del sistema de partidos políticos en Venezuela, hasta entonces uno de los más institucionalizados de América Latina. Las conclusiones indican que 1998 constituyó un momento crítico en que una serie de venezolanos(as) decidieron abandonar los partidos tradicionales y apoyar a partidos nacientes. Ello fue el resultado de la incapacidad de Acción Democrática y COPEI de incorporar a segmentos importantes de la sociedad y dar voz a posiciones políticas e ideológicas distintas, así como de ofrecer alternativas viables para llenar ese déficit de representación.

SEPARACIÓN EN LA DIVERSIDAD: LA FRAGMENTACIÓN DEL SISTEMA DE PARTIDOS Y EL EFECTO DINÁMICO DE LA HETEROGENEIDAD ÉTNICA EN LAS LEGISLATURAS LATINOAMERICANAS

Jóhanna Kristín Birnir and Donna Lee Van Cott

RESUMEN: Este trabajo demuestra que en América Latina, una porción significativa del incremento en el nivel de fragmentación del sistema de partidos

legislativo a partir de la década del ochenta se explica por la reciente incorporación política de poblaciones étnicas. Hasta el momento, los académicos tienden a no identificar esta relación porque no han utilizado las mediciones de fragmentación étnica dentro de las diversas poblaciones indígenas y raciales, y porque no se han concentrado en el período en el cual las poblaciones étnicas fueron incorporadas políticamente. Además de demostrar esta relación estadísticamente, utilizamos los estudios de caso de Bolivia y Ecuador para ilustrar cómo la relación dinámica entre los grupos étnicos y los partidos políticos en las legislaturas de América Latina ha cambiado en los años recientes, resultando en la asociación estadística observable entre fraccionamiento étnico y fragmentación del sistema de partidos.

PROMOVIENDO Y EVITANDO CAMBIO POLÍTICO A TRAVÉS DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES INTERNACIONALMENTE FINANCIADAS

Brown, Brown, and Desposato

RESUMEN: Actualmente, una creciente porción de ayuda financiera internacional se distribuye a través de organizaciones no gubernamentales (ONGs). La literatura académica se encuentra dividida en el análisis de los efectos que este tipo de ayuda financiera tiene en la política doméstica. Por un lado, se argumenta que la ayuda a las ONGs refuerza el status quo. Mientras que las ONGs devienen dependientes del financiamiento externo, pierden de vista sus objetivos originales. Por otro lado, se argumenta que la distribución de financiamiento internacional a través de las ONGs genera actividades asociativas, las cuales a su vez fortalecen grupos previamente marginados produciendo cambio político. En este trabajo, evaluamos ambas hipótesis en Rodonia, Brasil, midiendo el impacto que las actividades de ONGs financiadas internacionalmente han tenido en el comportamiento electoral municipal. Encontramos que el impacto varía de acuerdo al contexto institucional. Los municipios con ONGs financiadas internacionalmente registraron una mayor cantidad de votos para los candidatos a gobernador conservadores a nivel estadual. Sin embargo, los mismos municipios registraron una mayor cantidad de votos para los candidatos de izquierda a nivel presidencial. En términos generales, nuestra investigación ilumina el impacto que la ayuda financiera internacional a ONGs tiene en cuanto a competencia electoral, cambio político y democracia.